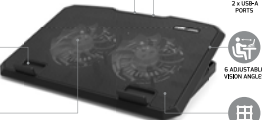


	EN ENGLISH	FR FRANCAIS	DE DEUTSCH	ES ESPAÑOL	NL NEDERLANDS	RU РУССКИЙ
TECHNICAL SPECIFICATIONS • Surface for notebooks: 35 x 25 cm • Height settings: 6 adjustable positions • Maximum height angle: 15° • Number of fans: 2 • Fans rotation speed: 800 RPM • Fans diameter: 14 cm • 2 USB-A ports • Powered by USB cable • ON/OFF switch • Dimensions: 37,0 x 26,7 x 3,5 cm • Weight: 816 gr  ON/OFF BUTTON  ANTI-SLIP HOOKS  DUAL SILENT COOLING FAN SYSTEM  2 x USB-A PORTS  6 ADJUSTABLE VIEW ANGLES  METAL MESH  All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners.  USER MANUAL  ERGONOMIC NOTEBOOK COOLING STAND Manuel utilisateurAnvändarmanual BenutzerhandbuchFelhasználói kézikönyv Manual del usuarioPodręcznik użytkownika GebruikshandleidingPoužívateľská príručka Руководство пользователяУžívateľská príručka Manual do Utilizadorنيل المستخدم REF : 901099	PRODUCT Ergonomic cooling stand INSTRUCTIONS Take out the USB cable from its storage. Place the notebook cooling stand on a desk and put your laptop on it. Plug the USB cable to a USB port on your computer. WARNING Keep away from water, fire, liquids and out of the reach of children. Avoid exposing the product to prolonged periods of extreme heat or cold. Qualified personnel must replace the product to avoid a hazard. Do not dismantle or attempt to repair this product yourself. Keep away objects, textile or long hair from the fan while its running. Do not insert any object trough the ventilation grid to avoid damage or injury. TROUBLESHOOTING If the unit appears to have failed in functioning, please check the following: The USB cable is correctly plugged into one of the USB port. PRODUCT REGISTRATION PORT EUROPE recommends that you register your product shortly after its purchase on the website http://www.port-connect.com TECHNICAL SUPPORT For technical questions regarding your product, please go to the contact/support section on the website http://www.port-connect.com DECLARATION OF CONFORMITY Hereby, PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, declare that this product complies with the essential CE requirements and provision and is in accordance with the standards, guidelines and specifications mentioned below: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal household waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment. The symbol of the crossed out dustbin is marked on all products to remind the obligations of separate collection. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their product. 	PRODUIT Support ventilé ergonomique INSTRUCTIONS Sortir le câble USB de son emplacement de rangement. Placer le support ventilé sur un bureau et poser votre ordinateur portable dessus. Brancher le câble USB à un port USB de votre ordinateur. ATTENTION Tenir à l'écart de l'eau, du feu ou de tout liquide et hors de la portée des enfants. Éviter d'exposer le produit à des périodes prolongées de chaleur ou de froid extrême. Un personnel qualifié doit remplacer le produit afin d'éviter tout danger. Ne pas démonter ou tenter de réparer ce produit vous-même. Tenir les objets, textiles ou cheveux longs à l'écart des hélices du ventilateur pendant son fonctionnement. Ne pas insérer d'objet à travers la grille de ventilation sous risque de dégâts ou blessures. RÉSOLUTION DES PROBLÈMES Si l'appareil semble ne pas fonctionner, veuillez vérifier les points suivants : Le câble USB est correctement branché dans l'un des ports USB. ENREGISTREMENT PRODUIT PORT EUROPE vous recommande d'enregistrer votre produit dans les plus brefs délais après son achat sur le site internet http://www.port-connect.com SUPPORT APRES-VENTE Pour les questions techniques relatives à votre produit merci de vous rendre dans la section contact / support après-vente sur le site internet http://www.port-connect.com DECLARATION DE CONFORMITE Nous PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France, Déclarons que ce produit est conforme aux dispositions CE et en conformité avec les normes, directives et spécifications mentionnées ci-dessous : EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  DIRECTIVE EUROPÉENNE 2012/19/UE La directive Européenne 2012/19/UE sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets ménagers. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil. 	PRODUKT Ergonomischer belüfteter Ständer ANWEISUNGEN Nehmen Sie das USB-Kabel aus der Kabelaufbewahrung. Stellen Sie den Notebook-Kühler auf den Schreibtisch und platzieren Sie Ihr Notebook darauf. Stecken Sie das USB-Kabel in die USB-Buchse Ihres Computers. WARNUNG Von Wasser, Feuer und Flüssigkeiten fernhalten und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Zur Vermeidung von Gefahren ist das Produkt durch qualifiziertes Personal auszutauschen. Versuchen Sie nicht, dieses Produkt auseinanderzubauen oder selbst zu reparieren. Während des Betriebs Gegenstände, lose Kleidungsstücke und lange Haare vom Flügelrad fernhalten. Keine Gegenstände in das Lüftergitter einführen. Dies kann zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen führen. FEHLERBEHEBUNG Bei Funktionsstörungen überprüfen Sie bitte Folgendes: Das USB-Kabel ist korrekt an einen der USB-Stecker angeschlossen. PRODUCTREGISTRATIE PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website http://www.port-connect.com TECHNISCHE BIJSTAND Raadpleeg, voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website http://www.port-connect.com CONFORMITEITSVERKLARING PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIJS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que los electrodomésticos viejos no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclado de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se marca en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o el minorista para obtener información relativa a la correcta eliminación del producto. 	PRODUCTO Soporte ventilado ergonómico INSTRUCCIONES Nehmen Sie das USB-Kabel aus dem USB-Kabelabfahrschrank. Legen Sie das Notebook-Kühlgerat auf den Schreibtisch und legen Sie das Notebook darauf. Schließen Sie das USB-Kabel an eines der USB-Ports des Computers an. AVISO Mantenga el dispositivo alejado del agua, del fuego, de los líquidos y del alcance de los niños. No exponga el producto a periodos prolongados de calor o frío extremo. Para prevenir riesgos, el producto debe ser sustituido por personal cualificado. No desmonte o intente reparar el producto por su cuenta. Mientras esté en funcionamiento, aleje los objetos, los tejidos o el pelo largo del ventilador. No inserten ningún objeto a través de la rejilla de ventilación para evitar los daños y las lesiones. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS Si parece que la unidad no funciona correctamente, compruebe lo siguiente: El cable USB está conectado correctamente a uno de los puertos USB. REGISTRO DEL PRODUCTO PORT EUROPE recomienda que registre su producto poco después de la compra en el sitio web http://www.port-connect.com SOPORTE TÉCNICO Si tiene preguntas técnicas sobre el producto, consulte la sección contacto/suporte del sitio web http://www.port-connect.com DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD Por la presente, PORT EUROPE, con domicilio en 22 rue de la Fédération 75015 PARIS (Francia), declara que este producto satisface los requisitos y disposiciones esenciales de la CE y cumple con las normas, directrices y especificaciones que se mencionan a continuación: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  DIRECTIVA EUROPEA 2012/19/UE La Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) establece que los electrodomésticos viejos no deben ser eliminados junto con los residuos domésticos normales. Los aparatos viejos deben ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y el reciclado de los materiales que los componen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo del contenedor de basura tachado se marca en todos los productos para recordar la obligación de recogida separada. Los consumidores deben contactar con la autoridad local o el minorista para obtener información relativa a la correcta eliminación del producto. 	PRODUCT Ergonomische koelvoet INSTRUCTIES Neem de USB-kabel uit zijn opbergvak. Plaats de stand voor het koelen van de notebook op een bureau en plaats er uw laptop op. Sluit de USB-kabel aan op een USB-poort op uw computer. WAARSCHUWING Op afstand houden van water, vuur, vloeistoffen en buiten bereik van kinderen houden. Vermijd het product langdurig aan extreem hoge of lage temperaturen bloot te stellen. Het product moet door vakbekwaam personeel vervangen of gerepareerd worden om gevaar te voorkomen. Probeer dit product niet zelf te openen of te repareren. Houd objecten, stof of lang haar uit de buurt van de ventilator terwijl deze draait. Stop geen object door het ventilatorrooster om schade of letsels te voorkomen. STORINGEN EN OPLOSSINGEN Controleer, als het apparaat niet correct werkt, de volgende punten: De USB kabel is correct aangesloten op één van de USB poorten. PRODUCTREGISTRATIE PORT EUROPE raadt het u aan uw product zo snel mogelijk na aankoop te registreren op de website http://www.port-connect.com TECHNISCHE BIJSTAND Raadpleeg, voor technische vragen over uw product, de rubriek contact/bijstand op de website http://www.port-connect.com CONFORMITEITSVERKLARING PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIJS Frankrijk, verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de EG richtlijnen en aan de hieronder vermelde normen, richtlijnen en specificaties: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  EUROPESE RICHTLIJN 2012/19/EU De Europese richtlijn 2012/19/EU over Afgedankt Elektrisch en Elektronisch afval (AEEA), vereist dat afgedankte huishoudelijke apparaten niet bij het normale huisvuil weggegooid mogen worden. Afgedankte apparaten moeten apart ingezameld worden om het terugwinnen en het recycelen van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de volksgezondheid en het milieu te beperken. Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak staat vermeld op alle producten om aan de verplichting van een gescheiden afvalinzameling te herinneren. De consumenten moeten contact opnemen met de plaatselijke overheid of de verkoper voor informatie over de correcte verwijdering en verwerking van hun product. 	ИЗДЕЛИЕ Эргономичная подставка с охлаждением ИНСТРУКЦИИ Выньте USB-кабель из отсека для хранения. Поставьте охлаждающую подставку для ноутбука на стол и установите на нее портативный компьютер. Вставьте USB-кабель в USB-порт компьютера. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не допускать попадания воды и жидкостей, держать вдали от источников огня, в недоступном для детей месте. Не подвергать длительному воздействию низких и высоких температур. Во избежание риска замены изделия должен производить квалифицированный персонал. Не разбирайте и не пытайтесь чинить данное устройство самостоятельно. В процессе работы вентилятора не допускайте попадания в него каких-либо предметов, ткани или длинных волос. Во избежание повреждений или травм не вставляйте никакие предметы в решетку вентилятора. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ При нарушении работы проверьте следующее: USB-кабель правильно вставлен в один из USB-портов; РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ PORT EUROPE рекомендует зарегистрировать ваше изделие в кратчайшие сроки после приобретения на сайте http://www.port-connect.com ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА Ответы на технические вопросы о вашем продукте можно получить в разделе «Контакты» и «Поддержка» на сайте http://www.port-connect.com ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ Настоящим PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France (Франция), заявляю, что данное изделие соответствует обязательным требованиям и положениям ЕС, а также нижеуказанным стандартам, руководствам и техническим условиям. EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  ДИРЕКТИВА ЕС 2012/19/ЕС Согласно Директиве ЕС 2012/19/ЕС по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE) запрещено утилизировать отработавшие свой срок службы бытовые электрические приборы вместе с обычными хозяйственно-бытовыми отходами. Отработавшие свой срок службы приборы необходимо собирать отдельно с целью эффективного восстановления и повторного использования содержащихся в них материалов и сокращения их воздействия на здоровье человека и окружающую среду. Символ перекрещенной мусорной корзины нанесен на все изделия и служит напоминанием об обязательстве по раздельной утилизации. Для получения информации о правильной утилизации изделий покупатели должны обращаться к местному органу власти или предприятию розничной торговли. 

PT PORTUGUÊS	SV SVENSKA	HU MAGYAR	PL POLSKI	SK SLOVAK	CS ČESKY	AR العربية
PRODUTO Suporte ventilado ergonómico INSTRUÇÕES Retirar o cabo USB da embalagem. Colocar o suporte de resfriamento do notebook numa mesa e colocar o seu laptop no suporte. Ligar o cabo USB a uma porta USB do seu computador. ADVERTÊNCIA Manter afastado da água, fogo, líquidos e fora do alcance das crianças. Evitar expor o produto a períodos prolongados de calor ou frio extremos. O produto deve ser substituído por pessoal qualificado a fim de evitar riscos. O utilizador não deverá desmontar nem tentar reparar o produto. Manter longe da ventoinha os objetos, têxteis ou cabelos longos durante a utilização. Não inserir nenhum objecto através da grelha de ventilação para evitar danos ou ferimentos. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS Se o dispositivo apresentar falhas de funcionamento, verifique o seguinte: O cabo USB está corretamente conectado a uma das portas USB. REGISTO DO PRODUTO A PORT EUROPE recomenda que registre o seu produto logo após a compra no site http://www.port-connect.com SUPORTE TÉCNICO Para questões técnicas sobre o produto, aceda à seção de contato/assistência no site http://www.port-connect.com DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Pela presente, a PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS França, declara que este produto cumpre os requisitos e disposições essenciais da marcação CE e está em conformidade com as normas, orientações e especificações mencionadas abaixo: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  DIRETIVA EUROPEIA 2012/19 /UE A Diretiva Europeia 2012/19 /UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE), estipula que os eletrodomésticos não devem ser eliminados no lixo doméstico normal. Os aparelhos usados devem ser recolhidos separadamente, a fim de otimizar a recuperação e a reciclagem dos materiais que os compõem e reduzir os riscos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo de conteúdo de lixo barrado com uma cruz está marcado em todos os produtos para lembrar as obrigações de recolha seletiva. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou o revendedor para obter informações relativas à eliminação correta do produto.	PRODUKT Ergonomiskt kylstöd INSTRUKTIONER Ta ut USB-kabeln från dess förpackning. Placera laptopkylaren på ett skrivbord och placera din bärbara dator på laptopkylaren. Anslut USB-kabeln till en USB-port på datorn. VARNING Förvaras åtskilt från vatten, eld, vätskor samt oåtkomligt för barn. Undvik att utsätta produkten för långa perioder av extrem värme eller kyla. Kvalificerad personal måste byta ut produkten för att undvika fara. Ta inte isär och försöka heller inte reparera produkten själv. Säkerställa att objekt, tyg eller långt hår inte kommer i kontakt med fläkten när den används. För att undvika skador bör du inte föra in något objekt genom ventilationsnätet.. FELSÖKNING Om det verkar som om att enheten inte fungerar, kontrollera följande: USB-kabeln är korrekt ansluten till en av USB-portarna. PRODUKTREGISTRERING PORT EUROPA rekommenderar att du registrerar din produkt kort efter köpet på webbplatsen http://www.port-connect.com TEKNISK SUPPORT För tekniska frågor om din produkt, vänligen gå till kontakt/supportavdelningen på webbplatsen http://www.port-connect.com FÖRSÄKRANOMÖVERENSSTÄMMELSE Härmed intygar PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS Frankrike, att denna produkt uppfyller de väsentliga CE-kraven och bestämmelserna och att den överensstämmer med de normer, riktlinjer och specifikationer som nämns nedan: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  EU-DIREKTIV 2012/19/EU Det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter (WEEE), kräver att gamla hushållsapparater inte får kastas i vanliga hushållssoapor. Gamla apparater måste samlas in separat för att optimera återvinning av det material de innehåller och för att minska påverkan på människors hälsa och på miljön. Symbolen med den överkorsade soptunnan markerar på alla produkter för att påminna om skyldigheten till separat insamling. Konsumenter bör kontakta sin lokala myndighet eller återförsäljare för information om korrekt kassering av deras produkter.	TERMÉK Ergonomikus hűtőállvány UTASÍTÁS Vegye ki az USB-kábelt a tárolójából. Helyezze a notebook hűtőállványát az íróasztalra, és tegye rá a laptopot. Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép USB-portjához. FIGYELEM Tartsa távol vizet, tüzet, folyadékot és gyermekétől elzárva. Ne tegye ki a terméket huzamosabb ideig tartó erős hőnek vagy hidegnek. A veszély elkerülése érdekében képzett személyzetnek kell kicserélnie a terméket. Ne szerelje szét vagy próbálja megjavítani ezt a terméket. Tartsa távol a tárgyakat, a textilát vagy a hosszú haját a ventilátortól, miközben fut. A sérülés vagy sérülés elkerülése érdekében ne helyezzen semmilyen tárgyat a szellőzőrácsba. HIBAEHÁRÍTÁS Ha úgy tűnik, hogy az egység nem működik, ellenőrizze a következőket: Az USB-kábel megfelelően csatlakozik az egyik USB-porthoz. TERMÉK REGISZTRÁCIÓ A PORT EUROPE azt javasolja, hogy regisztrálja termékét röviddel a vásárlása után a http://www.port-connect.com weboldalon. MŰSZAKI TÁMOGATÁS A termékével kapcsolatos technikai kérdésekkel keresse fel a http://www.port-connect.com webhely elérhetőségét / támogatását. MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT A PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS, Franciaország kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alapvető CE követelményeknek és rendelkezéseknek, és összhangban van az alább említett szabványokkal, irányelvekkel és előírásokkal: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  EURÓPAI IRÁNYELV 2012/19 / EU Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaíról szóló 2012/19 / EU európai irányelv előírja, hogy a régi háztartási elektromos készülékeket nem szabad a szokásos háztartási hulladékba dobni. A régi készülékeket külön kell összegyűjteni a bennük lévő anyagok hasznosításának és újrafeldolgozásának optimalizálása, valamint az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt hatás csökkentése érdekében. Az áthúzott szemétkosár szimbólumát minden terméken feltüntetik, hogy emlékeztesse az elkülönített gyűjtés kötelezettségére. A fogyasztóknak kapcsolatba kell lépniük a helyi hatósággal vagy a kiskereskedővel a termékük helyes ártalmatlanításával kapcsolatos információkért.	PRODUKT Ergonomiczna podstawka chłodząca INSTRUKCJE Wyjąć kabel USB z przedziału na kabel. Umieścić podstawkę chłodzącą notebooka na biurku i położyć na nią laptopa. Podłączyć kabel USB do portu USB komputera. OSTRZEŻENIE Trzymać z dala od wody, ognia, płynów oraz poza zasięgiem dzieci. Unikać długotrwałego narażania produktu na działanie ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur. Aby uniknąć zagrożenia, wymiany produktu może dokonywać się z dala od pracującego wentylatora. Nie należy próbować rozmontowywać ani naprawiać produktu na własną rękę. Przedmioty, materiał i długie włosy muszą znajdować się z dala od pracującego wentylatora. Nie należy wkładać żadnych przedmiotów przez kratkę wentylacyjną. Pozwoli to uniknąć uszkodzeń i obrażeń. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW Jeśli zestaw nie funkcjonuje prawidłowo, należy sprawdzić: Czy kabel USB jest prawidłowo podłączony do jednego z portów USB. REJESTRACJA PRODUKTU PORT EUROPE zaleca zarejestrowanie produktu natychmiast po jego zakupie na stronie internetowej: http://www.port-connect.com WSPARCIE TECHNICZNE W razie pytań technicznych dotyczących zakupionego produktu prosimy odwiedzić dział kontaktu/wsparcia posprzedażowego na stronie internetowej: http://www.port-connect.com DECLARACJA ZGODNOŚCI Firma PORT EUROPE z siedzibą przy 22 rue de la Fédération 75015 PARYŻ Francja oświadcza, że niniejszy produkt spełnia zasadnicze wymagania CE i jest zgodny z poniższymi normami, wytycznymi i specyfikacjami: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2012/19/EU Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/EU w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) wymaga, by zużyty sprzęt gospodarstwa domowego nie trafiał do normalnych odpadów z gospodarstw domowych, a był zbierany osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, które zawiera i zmniejszyć ich wpływ na ludzkie zdrowie i środowisko naturalne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci jest umieszczony dla przypomnienia na wszystkich produktach, które należy zbierać osobno. Konsumentci powinni skontaktować się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowego pozbywania się takich produktów.	PRODUKT Ergonomický chladiaci podstavec POKYNÝ Vytiahnuť kábel USB z úložiska. Umiestniť chladiaci stojan na notebook na stôl a položiť naň svoj laptop. Zapojte USB kábel do USB portu počítača. VÝSTRAHA Udržujte mimoč pred vodou, ohňom, kvapalinami a udržujte ho mimo dosahu detí. Produkt nevystavujte dlhým obdobiam extrémneho tepla alebo chladu. Výmenu produktu musí vykonávať kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k nebezpečnej situácii. Produkt nerozoberajte ani sa ho nesnažte sami opravovať. Zabezpečte, aby sa predmety, textílie a dlhé vlasy nedostali do ventilátora, ktorý je v prevádzke. Na ventiláciu mriežku nekladte žiadne predmety, vyhnete sa tak poškodeniu a zraneniu. RIEŠENIE PROBLÉMOV Ak sa zdá, že zariadenie nefunguje, skontrolujte nasledujúce body: Kábel USB je správne zapojený do jedného z portov USB. REGISTRÁCIA PRODUKTU Spoločnosť PORT EUROPE odporúča zaregistrovať si produkt po jeho zakúpení na webovej lokalite http://www.port-connect.com TECHNICKÁ PODPORA Ak máte technické otázky o svojom produkte, prejdite do časti kontakty/podpora na webovej lokalite http://www.port-connect.com VYHLÁSENIE O ZHODE Spoločnosť PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération, 75015 PARÍŽ, Francúzsko, týmto vyhlasuje, že tento produkt je v súlade s nevyhnutnými požiadavkami a ustanoveniami normy CE a spĺňa štandardy, smernice a špecifikácie uvedené nižšie: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  EURÓPSKA SMERNICA 2012/19/EÚ Európska smernica 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ), ktorá vyžaduje likvidáciu starých spotrebiteľských elektrických spotrebičov oddelene od bežného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče sa musia separovať na optimalizáciu opätovného získavania a recyklácie materiálov, ktoré obsahujú, a zníženie vplyvu na ľudské zdravie a životné prostredie. Na všetkých produktoch sa nachádza symbol preškrtnutého kontajnera, ktorý pripomína túto povinnosť separovania. Spotrebitelia môžu získať informácie o správnej likvidácii svojich produktov od svojho miestneho orgánu alebo od svojho predajcu.	PRODUKT Ergonomický chladič stojan POKYNÝ USB kabel vyjměte z prostoru, v němž je uložen. Chladič stojan pro notebook postavte na stůl a pak na něj položte svůj notebook. USB kabel zapojte do USB portu na svém počítači. VAROVÁNÍ Udržujte mimo dosah vody, ohně, kapalin a dětí. Nevystavuje produkt po delší dobu působení extrémního horka nebo chladu. Výměnu produktu musí v zájmu zachování bezpečnosti provádět pouze kvalifikovaná osoba. Nepokoušejte se produkt sami rozebrat nebo opravit. Při provozu stojanu dávejte pozor, aby se do jeho ventilátoru nedostaly předměty, textilní materiály či dlouhé vlasy. Do mřížky ventilátoru nevkládejte žádné předměty, předejete tak poškození či zranění. ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ Pokud máte podezření, že produkt nefunguje správně, ověřte následující: USB kabel je správně připojen k USB portu. REGISTRACE PRODUKTU Společnost PORT EUROPE doporučuje, abyste si svůj produkt ihned po zakoupení zaregistrovali prostřednictvím webové stránky http://www.port-connect.com TECHNICKÁ PODPORA V případě technických dotazů týkajících se produktu prosím využijte část „contact/support“ (kontakt/podpora) na webu http://www.port-connect.com PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Tímto společností PORT EUROPE, 22 rue de la Fédération 75015 PARIS France prohlašuje, že tento produkt splňuje nezbytné požadavky a nařízení pro označení CE a je v souladu s normami, směrnicemi a specifikacemi uvedenými níže: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  EVROPSKÁ SMĚRNICE 2012/19/EU Směrnice Evropského parlamentu a rady 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) ukládá, že odpadní domácí zařízení nesmí být likvidováno jako běžný domovní odpad. Odpadní zařízení je třeba řádně zrecyklovat a optimalizovat tak využití obsažených materiálů a snížit jejich dopad na zdraví osob i životní prostředí. Na všech produktech je uveden symbol přeškrtnutého odpadkového koše, který upozorňuje, že zařízení nelze likvidovat jako běžný domovní odpad. Spotřebitelé by se měli obrátit na místní úřady nebo prodejce, kteří jim poskytnou informace o tom, jak daný produkt řádně zlikvidovat.	المنتج قاعدة تبريد سهلة الاستخدام الإرشادات أخرج كبل USB من مكان التخزين المحمول عليها ضغ منصة تبريد الكمبيوتر المحمول على طاولة، وضع الكمبيوتر أدخل كبل USB في منفذ USB بالكمبيوتر تحذير تجنب الاحتفاظ بالهजार بعيداً عن الماء والنار والوسائل وبعيداً عن متناول الأطفال. يجب تعريض المنتج إلى الحرارة أو البرودة الشديدة لفترات طويلة. يجب ألا يتم استبدال المنتج إلا بواسطة أفراد مؤهلين فنيًا تجنباً لأي خطر. لا تفكك هذا المنتج، ولا تحاول إصلاحه بنفسك. الإصابة: تشغيله، ولا تدخل أي جسم ع ر شبكة التهوية تجنب الرر أو أبق الأجسام أو الأقنعة أو الشعر الطويل بعيداً عن المروحة أثناء استكشاف الأعطال وإصلاحها إذا ظهر خلل وظيفي بالوحدة، فُرجى التحقق مما يلي: توصيل كبل USB بشكل صحيح في أحد منفذي USB. تسجيل المنتج توصي PORT EUROPE بتسجيل منتجك بعد فترة وجيزة من الشراء على موقع الويب http://www.port-connect.com الدعم الفني طرح أسئلة فنية خاصة بمنتجك، فُرجى الانتقال إلى قسم التواصل/ الدعم عبر الإنترنت على موقع الويب http://www.port-connect.com إعلان المطابقة موجب هذه الوثيقة، تقرر PORT EUROPE، الكائنة في 22 rue de la Fédération, 75015 PARIS France، يتوافق هذا المنتج مع الشروط والمتطلبات الأساسية للاتحاد الأوروبي ومطابقته للمعايير والتوجيهات والمواصفات المذكورة أدناه: EN 55032:2015 EN 55035:2017 RoHS Directive 2011/65/EU & revision 2015/863/EU Eric RAMPI 03/05/2021, Paris  توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي 2012/19/EU التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE)، عدم التخلص من الأجهزة الكهربائية المنزلية القديمة مع النفايات المنزلية المخلّدة. حيث يجب تجميع الأجهزة القديمة بشكل منفصل لتحسين عملية استعادة المواد التي تحتوي عليها هذه الأجهزة وإعادة تدويرها والحد من تأثيرها سلّة موهلات عليه علامة خطأ للتذكير بالاتزام بتجميعها بشكل منفصل. وينبغي على مستهلكي هذه المنتجات التواصل مع السلطات المحلية أو بالنيابة التجرئة للحصول على معلومات حول التخلص من المنتج بطريقة سليمة. DECLARATION DE CONFORMITE MAROC Producteur : PORT Europe – 60, route de Sratrouville, 78230 Le Pecq – FRANCE Déclare sous sa seule responsabilité, que ces produits sont conformes aux exigences de la loi 24.09 du Ministre de l'Industrie, du Commerce, de l'Investissement et de l'Economie Numérique du 29 ramadan 1436 (16 juillet 2015) relative aux arrêtés suivants : 2573.14 Relatifs aux équipements électriques désignés pour une utilisation limitée à certains voltages; 2574.14 Relatifs à la compatibilité électro-magnétique des équipements; PORT EUROPE SAS Eric RAMPI Director Accessories Business Unit